

# Kompositionen

für

## Klavier

von

# G. F. Händel.

Heft I. Suite I.-VIII. Heft II. Suite IX.-XVI.

Heft III. Leçons, Chaconne, Pièces, Fugues

Heft IV. Fughettes.

herausgegeben

von

ADOLF RUTHARDT.

7903

C. F. PETERS CORPORATION

NEW YORK LONDON FRANKFURT





## Vorwort.

## Preface.

## Introduction.

Hinsichtlich des Fingersatzes, der Phrasierung und der absichtlich nicht metronomisierten Zeitmassbestimmung übernimmt der Herausgeber vorliegender Neuausgabe die Verantwortung, nicht aber für die Verzierungen. Diese erscheinen in keiner Ausgabe, selbst nicht in derjenigen der deutschen und der englischen Händelgesellschaft, zuverlässig, was zum Teil auf Händels eigene, Zweifel erregende Notierung zurückzuführen ist. Die Ausführung des Pralltrillers (Schnellers)



als bekannt vorausgesetzt. Der Mordent nimmt übrigens nicht immer die kleine Unter-Sekunde; um allen Zweifeln zu begegnen ist die künstliche Erhöhung der unteren Hilfsnote jedesmal unter dem Zeichen angegeben worden,

z. B. Da wo die Ausführung des eigentlichen Trillers als Fussnote nicht ausgeschrieben ist, kann stets dem Fingersatz entnommen werden, ob der Triller mit der Hauptnote oder der oberen Hilfsnote beginnen soll. — In sehr wenigen Fällen hat der Herausgeber sich gestattet Verzierungen, die lediglich zur Verstärkung des Tones dienen, zu unterdrücken, kann aber einer Beschränkung der Überfülle von Verzierungen, die manches schöne Stück von Händel überwuchern und unserém Geschmack nach geradezu verunzieren, nur das Wort reden.

*The editor of the present edition is responsible for the fingering, phrasing and purposely not-metronomized time, but not for the embellishments. No edition, not even that of the German and the English Handel Society contains them in a reliable form, a fact partly attributable to Handel's own ambiguous notation. He takes it for granted that everybody knows how to execute the transient shake:*



*It is wrong to suppose that the mordente always takes the minor second below. In order to remove all doubt, an accidental is invariably placed below the sign, when the auxiliary note below is to be raised, thus*

*Whenever the execution of the shake proper is not indicated in a foot-note, the fingering invariably shows whether it is to begin with the principal note or with the auxiliary note above. Only in very few cases has the editor taken the liberty of eliminating embellishments serving merely to increase the tone; but he advocates a restriction of the superabundant embellishments which not only clog, but directly mar, many a beautiful passage in Handel.*

Si l'éditeur revendique l'entièr responsabilité des indications de doigtés, de phrasé et de mouvements (ces dernières intentionnellement non métronomisées), contenues dans la présente édition, il n'en est pas de même de celles relatives aux ornements. Aucune édition d'ailleurs, même celles des Sociétés Händel, anglaise et allemande, ne paraissent donner à cette égard une certitude suffisante, — fait qui doit être attribué en partie à la notation douteuse du maître lui-même. L'exécution du mordant renverse ainsi que celle du mordant sont supposées connues. Le Mordant n'emprunte pas toujours la seconde mineure inférieure. Afin de prévenir tout doute à cet égard, l'élévation accidentelle de la seconde inférieure sera chaquefois spécifiée sous le signe:

En ce qui concerne le trille proprement dit, sauf les cas où son exécution est spécifiée dans une note, le doigté lui-même indique toujours si le trille doit débuter par la note principale ou par la note secondaire supérieure. — En quelques rares endroits, l'éditeur s'est permis de supprimer des ornements qui n'avaient d'autre but que de renforcer la sonorité de la note principale; il ne pourrait au surplus que souscrire à une limitation de cette surabondance d'ornements qui surchargent quelques-unes des plus belles pièces de Händel et qui, d'après notre goût, les déparent au lieu de les agrémenter.





## Suite V.

**PRÉLUDE.** Allegro moderato. Pag. 48.

**COURANTE.** Allegro. Pag. 52.

**ALLEMANDE.** Andantino. Pag. 50.

**AIR CON VARIAZIONI.** Andantino. Pag. 53.

## Suite VI.

**PRÉLUDE.** Allegro moderato. Pag. 57.

**FUGA.** Allegro. Pag. 59.

**LARGO.** Pag. 58.

**GIGUE.** Presto. Pag. 62.

## Suite VII.

**OUVERTURE.** Adagio. Pag. 64.

**ALLEGRO.** Pag. 68.

**GIGUE.** Vivo. Pag. 70.

**ANDANTE.** Pag. 66.

**SARABANDE.** Andante con moto. Pag. 70.

**PASSACAGLIA.** Allegro commodo. simile Pag. 71.

## Suite VIII.

**PRÉLUDE.** Adagio. Pag. 74.

**ALLEMANDE.** Allegro moderato. Pag. 78.

**FUGA.** Allegro. Pag. 75.

**COURANTE.** Allegro. Pag. 80.

**GIGUE.** Presto. Pag. 82.